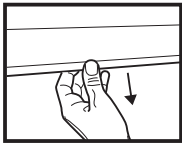


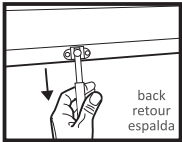
HOW TO OPERATE
FONCTIONNEMENT DU STORE
FUNCIONAMIENTO DE LA PERSIANA



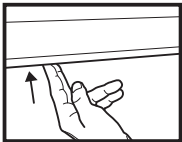
or/ou/o

To lower your blind, simply pull to the desired position and release.
 Para bajar la persiana, sólo tire hasta llegar a la posición deseada y suéltela.
 Pour abaisser le store, tirez jusqu'à la position désirée et relâchez.

*** style may be varied
 le style peut être varié
 el estilo puede ser variado



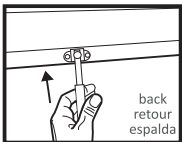
back
retour
espalda



or/ou/o

To raise your blind, push up to desired position and release.
 Pour lever le store, poussez vers le haut jusqu'à la position désirée et relâchez.
 Para levantar la persiana, sólo levántela hasta llegar a la posición deseada y suéltela.

*** style may be varied
 le style peut être varié
 el estilo puede ser variado



back
retour
espalda

CLEANING YOUR SHADE
NETTOYAGE DU STORE
CÓMO LIMPIAR LA PERSIANA

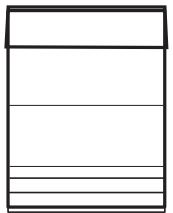
Periodic cleaning is suggested. For best results, use a vacuum cleaner.
 For spot-removal use a mild fabric cleanser, suitable for polyester and follow the manufacturers directions.

On recommande d'épousseter le store à intervalles réguliers. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez un aspirateur. Pour éliminer les taches, nettoyez avec un nettoyant doux pour tissu, convenant au polyester et suivez les directives du fabricant.

Se recomienda una limpieza periódica. Para obtener resultados óptimos, utilice una aspiradora. Para quitar las manchas utilice un limpiador suave para telas, que se pueda aplicar al poliéster, y siga las instrucciones del fabricante.

printed in Vietnam
 imprimé au Vietnam
 impreso en Vietnam

Installation Instructions for
Cordless Roman Shade
 Directives D'installation
Store Romain Sans
 Instrucciones para la instalación de una
Persiana Romana Sin Cordón



TOOLS NEEDED
OUTILS REQUIS
HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Metal Tape Measure
Ruban à mesurer en métal
Cinta métrica metálica
- Drill and 1/8" Drill Bit
Perceuse et embout 1/8 po
Taladro y broca de 1/8" (0,32 cm)
- Phillips Head Screw Driver
Tournevis à tête Phillips
Destornillador Phillips
- Step Stool or Step Ladder
Escabeau ou tabouret
Banqueta o escalera pequeña
- Pencil
Crayon
Lápiz
- Level
Niveau
Nivel

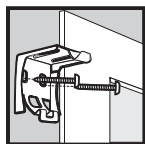
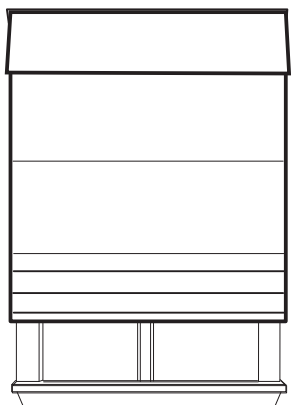
HARDWARE CONTENTS
CONTENU DES FERRURES
TORNILLERÍA INCLUIDA

- Mounting Brackets
Ferrures de montage
Soportes de instalación
- Mounting Screws
Vis de montage
Tornillos de instalación
- Plastic Screw Plugs (For Use with Mounting on Plaster)
Tornillos plásticos (para usar en instalaciones en yeso)
Tornillos plásticos (para usar en instalaciones en yeso)
- Support Rod Screws A (optional)
Tasseau Vis (optionnelle)
Tornillos A (opcional)

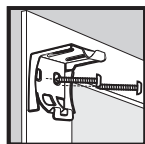
HOW TO ASSEMBLE THE SHADE
COMMENT ASSEMBLER LE STORE
CÓMO MONTAR LA PERSIANA

<p>fold plier doblez > 6"</p> <p>Classic Reverse Classic Flat Large Folds Fabric (En tissu) Tela</p>	<p>*** Optional Optionnelle Opcional</p> <p>Support Rod Screws A Tasseau Vis Tornillos A</p>	<p>Swing the support rods into the brackets that are attached to the back of the shade and snap in place by pressing firmly sideways. Install support rod screws "A" after support rods are in place.</p> <p>Faites basculer les tiges de support dans les ferrures fixées à l'arrière du store et mettez-la en place en appuyant fermement de chaque côté. Installer les deux vis «A» après avoir fixé les tiges de support en place.</p> <p>Haga girar las barras de soporte de manera que se ajusten en los soportes instalados en la parte trasera de la persiana. Ajustelas presionando con firmeza. Luego de que las barras de soporte estén en su lugar, vuelva a colocar los tornillos "A".</p>
<p>fold plier doblez ≤ 6"</p> <p>bamboo (bambou) bambú Classic Reverse Classic Flat Fabric (En tissu) Tela</p>		<p>Swing the support rods into the brackets that are attached to the back of the shade and snap in place by pressing firmly sideways.</p> <p>Faites basculer les tiges de support dans les ferrures fixées à l'arrière du store et mettez-la en place en appuyant fermement de chaque côté.</p> <p>Haga girar las barras de soporte de manera que se ajusten en los soportes instalados en la parte trasera de la persiana.</p>
<p>fold plier doblez ≤ 6"</p> <p>Relaxed Tulip Balloon (Small folds) Fabric (En tissu) Tela</p>		<p>No further assembling. Pas de montage. Sin más montaje.</p>

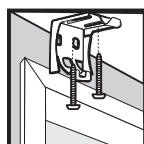
**OUTSIDE MOUNT
MONTAGE EXTÉRIEUR
MONTAJE EXTERIOR**



On Wall
Sur le mur
En la pared



On Frame
Sur le cadre
En el marco



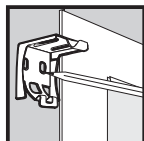
On Ceiling
Sur le plafond
En el techo

*** Installation space requirement
Espace d'installation requis
Requisito de espacio de instalación

Width Largeur Anchura	1.5" (3,8cm)
-----------------------------	-----------------

Length Longueur Longitud	1.5" (3,8cm)
--------------------------------	-----------------

(1)



Pencil mark the mounting screw holes at the back or top of the bracket.

- Pre-drill holes for mounting screws.
- Use level at top of brackets to ensure straight alignment.

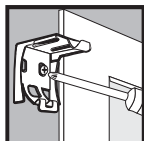
Déterminez l'emplacement des orifices des vis de montage à l'arrière ou au-dessus de la ferrure.

- Percez les orifices pour les vis de montage
- Utilisez un niveau sur le dessus des ferrures pour s'assurer d'un alignement droit.

Marque con lápiz los orificios para los tornillos de instalación en la parte trasera del soporte.

- Perfore previamente los orificios para los tornillos de instalación.
- Utilice el nivel en la parte superior de los soportes para asegurarse de que estén bien alineados.

(2)



Attach the brackets with the mounting screws provided and tighten the screws in place.

- For wider widths and added support, install the center support bracket when provided. Install at approximate center of the headrail.
- When mounting brackets on wall board or plaster, use the plastic screw plugs provided.

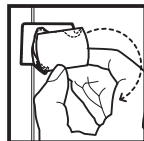
Fixez les ferrures à l'aide des vis de montage fournies et serrez les vis en place.

- Pour un store plus large et pour assurer un support accru, installez la ferrure de support du centre fournie s'il y a lieu. Installez au centre du rail supérieur.
- Lorsque vous fixez des ferrures dans un panneau ou du placoplâtre, utilisez les chevilles de vis en plastique fournies.

Instale los soportes con los tornillos de instalación que se incluyen y ajústelos en su lugar.

- Cuando el ancho sea mayor y se necesite más capacidad de soporte, instale el soporte central, si se incluye. Instálolo aproximadamente en el centro del riel superior.
- Cuando instale los soportes en una pared de madera o yeso, use los tornillos plásticos que se incluyen

(3)

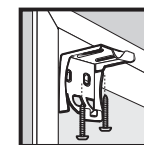
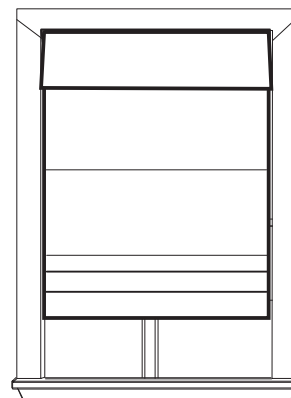


Insert the top front of the head rail into the front lip of the brackets. Push the rail into place.

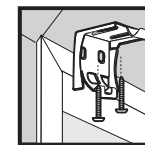
Insérez le dessus avant du rail supérieur dans le bord avant des ferrures. Insérez le rail en place.

Introduzca la parte superior delantera del riel superior en el borde delantero de los soportes. Empuje el riel superior hasta colocarlo en su lugar.

**INSIDE MOUNT
MONTAGE INTÉRIEUR
MONTAJE INTERIOR**



Inside Window Frame
À l'intérieur du cadre
de la fenêtre
Marco interior de
la ventana

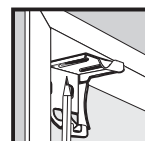


On Ceiling
Sur le plafond
En el techo

*** Installation space requirement
Espace d'installation requis
Requisito de espacio de instalación

	inside mount montage intérieur montaje interior	Flush mounted montage encastré montada al ras
Depth Profondeur Profundidad	1" (2,5cm)	2" (5,1cm)

(1)



Pencil mark the mounting screw holes at the back or top of the bracket.

- Pre-drill holes for mounting screws.
- Use level at top of brackets to ensure straight alignment.

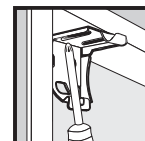
Déterminez l'emplacement des orifices des vis de montage à l'arrière ou au-dessus de la ferrure.

- Percez les orifices pour les vis de montage
- Utilisez un niveau sur le dessus des ferrures pour s'assurer d'un alignement droit.

Marque con lápiz los orificios para los tornillos de instalación en la parte trasera del soporte.

- Perfore previamente los orificios para los tornillos de instalación.
- Utilice el nivel en la parte superior de los soportes para asegurarse de que estén bien alineados.

(2)



Attach the brackets with the mounting screws provided and tighten the screws in place.

- For wider widths and added support, install the center support bracket when provided. Install at approximate center of the headrail.

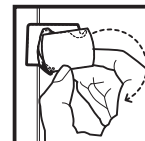
Fixez les ferrures à l'aide des vis de montage fournies et serrez les vis en place.

- Pour un store plus large et pour assurer un support accru, installez la ferrure de support du centre fournie s'il y a lieu. Installez au centre du rail supérieur.

Instale los soportes con los tornillos de instalación que se incluyen y ajústelos en su lugar.

- Cuando el ancho sea mayor y se necesite más capacidad de soporte, instale el soporte central, si se incluye. Instálolo aproximadamente en el centro del riel superior.

(3)



Insert the top front of the head rail into the front lip of the brackets. Push the rail into place.

Insérez le dessus avant du rail supérieur dans le bord avant des ferrures. Insérez le rail en place.

Introduzca la parte superior delantera del riel superior en el borde delantero de los soportes. Empuje el riel superior hasta colocarlo en su lugar.